



elemen

rivista di architettura e arti del progetto settembre/ottobre 2014

136

Rivista Bimestrale/Paste Italiane SpA - spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. 27/02/2004 n° 46) art. 1 comma 1, DCB Bologna  
Italia € 12,00 Canada CAD 39,95/Germany € 24,80/UK GBP 19,50/Greece € 22,00/Portugal € 22,00/Spain € 22,00/Switzerland CHF 30,00/USA \$ 40,95/Belgium € 22,00

ISSN 0394-0055



40136

Álvaro Siza / Alberto Campo Baeza / Vo Trong Nghia Architects / David Chipperfield  
Archea Associati / MVRDV / studio PHENOMENON / Pezo von Ell  
Andreas Fuhrmann Gabrielle Hächler Architekten / C+S / Lussi+Halter Partner / spbr arquitetos  
Adept / Radionica arhitekture / Architecture Project / **lisbon itineraries** / **design fo**

# 139

numero n°136 anno XXV  
settembre/ottobre  
rivista bimestrale  
monthly magazine  
registrazione  
Cassa di Milano  
n. 306 del 1981 08 08  
R.D.C. n° 24344  
dal 1° marzo 2014  
redazione  
abbonamento postale  
D.L. 353/2003  
dal 27/02/2004 n°46  
art. comma 1, DCB Bologna  
abbonamenti Italia:  
abbonamento annuo € 77,00  
singola copia € 12,00  
foreign subscription by priority mail:  
€114,00

ufficio abbonamenti  
+39 02 39090440  
abbonamenti@newbusinessmedia.it

associato a

**A.N.E.S.** **CONFINDUSTRIA**

partner  
Alberto Campo Boezzi  
The Infinite House

direttore responsabile  
editor  
**Mario Casamonti**

wicedirettore  
deputy editor  
Laura Andreini  
Philipp Meuser

comitato di direzione  
editorial committee  
Augusto Romano Burelli  
Aurelio Cortesi  
Claudio D'Amato  
Giangiacomo D'Ardia  
Nicola Pagliara  
Franz Prati  
Franco Stella

comitato di redazione  
editorial committee  
Maria Argenti  
Laura P. Bertolaccini  
Davide Cattaneo  
Isotta Cortesi  
Nicola Flora  
Paolo Giardiello  
Maura Manzelle  
Alessandro Massarente  
Efisio Pitzalis  
Giovanni Polazzi  
Gennaro Postiglione

consulenti  
consultants  
Luca Basso Peressut  
Antonio D'Auria  
Aldo De Poli  
Sergio Polano

corrispondenti  
correspondents  
Cristiano Bianchi, Londra  
Annegret Burg, Berlino  
Jorge Carvalho, Porto  
Galina Kim, Taschkent  
Cristiana Mazzoni, Parigi  
Thomas Mc Kay, New York  
Philippe Meier, Ginevra  
Antonio Pizza, Barcellona  
Yoshio Sakurai, Tokyo  
Amman Zhi Wenjun, Shanghai  
Marco Zuttioni, Pechino

traduzioni  
translations  
Ilaria Ciccioni  
Jorunn Monrad  
Selig

fotolito  
photolitho  
Art and Pixel, Firenze

stampa  
printing  
Faenza Industrie Grafiche, Faenza

distribuzione esclusiva Italia  
distribution in Italy  
SO.DI.P. Spa  
via Bettola, 18  
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione estero  
distribution abroad  
SO.DI.P. Spa  
via Bettola, 18  
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione librerie  
bookshop distribution  
Joo Distribuzione, Milano

realizzazione editoriale  
editorial production  
Archea Associati  
via della Fornace, 30/r  
50125 Firenze

redazione  
editorial staff  
Archea Associati  
coordinamento redazionale  
editorial coordination  
Beatrice Papucci  
Elena Ronchi  
Sara Castelluccio  
tel. +39 055 683199  
fax +39 055 685193  
redazione.area@archea.it

progetto grafico  
graphic design  
A G Fronzoni



proprietario ed editore  
**New Business Media srl**

sede legale e operativa  
via Eritrea, 21  
20157 Milano  
tel. +39 02 92984.1

ufficio pubblicità e traffico  
Lorena Villa  
tel. +39 02 92984542

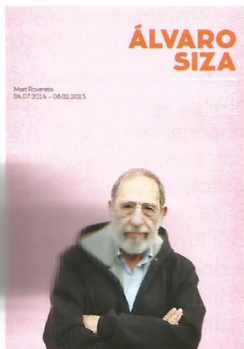
segreteria di redazione  
Caterina Zanni  
tel. +39 02 92984516

Responsabilità. La riproduzione delle illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista, nonché la loro traduzione è riservata e non può avvenire senza espressa autorizzazione della Casa Editrice. I manoscritti e le illustrazioni inviati alla redazione non saranno restituiti, anche se non pubblicati e la Casa Editrice non si assume responsabilità per il caso che si tratti di esemplari unici.

La Casa Editrice non si assume responsabilità per i casi di eventuali errori contenuti negli articoli pubblicati o di errori in cui fosse incorsa nella loro riproduzione sulla rivista. Ai sensi del D.Lgs 196/03 garantiamo che i dati forniti saranno da noi custoditi e trattati con assoluta riservatezza e utilizzati esclusivamente ai fini commerciali e promozionali della nostra attività. I Suoi dati potranno essere altresì comunicati a soggetti terzi per i quali la conoscenza dei Suoi dati risulti necessaria o comunque funzionale allo svolgimento dell'attività della nostra Società. Il titolare del trattamento è: New Business Media Srl, Via Eritrea 21, 20157 Milano

Al titolare del trattamento Lei potrà rivolgersi al numero +39 02 92984.1 per far valere i Suoi diritti di rettificazione, cancellazione, opposizione e particolari trattamenti dei propri dati, esplicitati all'art. 7 D.Lgs 196/03

**Segni, misure, spazi.  
La ricerca d'autore  
di Alvaro Siza**



Le sale del Mart di Rovereto ospitano un articolato racconto dell'opera dell'architetto portoghese Álvaro Siza attraverso la presentazione di un'ampia raccolta di disegni autografi, tanto studi ideativi, quanto istantanee di viaggio, oltre che a foto, modelli, filmati e oggetti di design. La selezione, che racconta l'impegno di Siza verso l'architettura, cerca anche di mettere in luce l'aspetto metodologico della ricerca, imperniata sull'"immaginazione dell'evidenza". L'ascolto dell'esigenze dell'uomo, l'interpretazione della realtà e la messa in evidenza delle peculiarità di un luogo diventano le prerogative culturali, su cui, mediante precisi programmi formali, impostare un metodo. La selezione è curata da Roberto Cremascoli con la partecipazione dello stesso Siza e di Chiara Porcu, la responsabile dell'archivio personale. Sono presenti progetti compiuti o in corso di realizzazione, dal progetto per Quinta da Malagueira a Évora fino all'ultimo stabilimento industriale a Jiangsu, in Cina, riservando una particolare attenzione per i progetti italiani. "Sem paredes, nem portas, nem janelas". Senza muri, senza porte, senza finestre. La ricerca d'autore si spinge a far emergere, in ogni prova, un senso di superamento dei limiti. L'esposizione racconta le fasi di un'architettura interiore, con una sfida che mira all'individuazione di un metodo, che resta sempre sfuggente e istintivo.

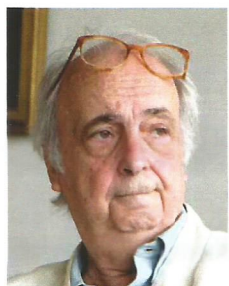
Filippo Turchi

Alvaro Siza.  
Inside the Human Being.  
Rovereto, Museo Mart  
4 luglio 2014 - 8 febbraio 2015

**L'impegno culturale di  
Ignasi de Solà-Morales  
a Barcellona**

Il catalano Ignasi de Solà-Morales appartiene a quella cerchia di architetti letterati che hanno portato un tangibile contributo alle riflessioni sul rapporto tra storia e architettura contemporanea, erede del movimento moderno. Architetto, docente, critico - era laureato anche in filosofia - egli ha cercato di ricostruire uno stile, non inteso come canone di prefigurazioni formali, ma come relazioni contestualizzate tra teorie, correnti filosofiche e questioni estetiche, a partire dalla semiotica degli anni Settanta fino alle ultime riflessioni sul superamento del postmoderno. La mostra mette in grande evidenza gli scritti. Dai testi emerge un'idea di storia intesa come intrecci di vicende di singoli autori dalle idee forti, che si innestano in una fitta trama, dove le contraddizioni formali sono solo apparenti. Quando concorrono a un dibattito esplicito, idee e forme sono da intendersi quali facce della stessa medaglia. Il suo lavoro di progettista è legato a interventi di architettura sociale a Barcellona. Ma anche alla ricostruzione del Padiglione di Mies van der Rohe. Ogni atto e pensiero confermamo che "il problema di progettare è una questione che rimanda alla storia". Alla mostra di materiali inediti, il Macba affianca incontri tra esponenti internazionali, che si confrontano sull'attualità del pensiero teorico.

Alessandro Massera



Ignasi de Solà-Morales.  
Barcellona, Museo Macba  
18 settembre 2014 - 7 febbraio  
2015

**La lezione al pubblico  
italiano di Toyo Ito  
a Bologna**



Continuano le occasioni d'incontro organizzate dal Cersaie di Bologna, il Salone internazionale della Ceramica per l'Architettura e dell'Arredobagno. Giunta quest'anno alla 32° edizione, la Fiera vanta ospiti precedenti di massimo livello tra i quali Renzo Piano nel 2009 e Rafael Moneo nel 2013. Quest'anno l'invitato è l'architetto giapponese Toyo Ito, premio Pritzker del 2013. L'appuntamento consente ad un folto pubblico di operatori di approfondire l'approccio alla materia edilizia ed il percorso progettuale. Dall'architetto giapponese sono presentate architetture esemplari all'interno del notevole corpus di realizzazioni, in più di quarant'anni di carriera: tra le opere si ricordano la Mediateca di Sendai (1995-2000), il Serpentine Gallery Pavilion di Londra (2002) e la Tama Art University Library di Tokyo (2004-2007). Il maestro comunica un modo di fare architettura in perenne tensione tra innovazione concettuale e perfezione esecutiva: la volontà di affiancare ad una implicita dimensione poetica, l'uso di materiali e tecnologie innovative. Come altri protagonisti d'oggi, Toyo Ito è alla perenne ricerca di una nuova condizione per l'uomo rapportato all'architettura, in un continuo travaglio che lo porta a non avere mai una totale soddisfazione verso le proprie opere. Si realizza così a Bologna un'occasione di apprendimento unica, una grande lezione di Architettura per i più giovani e non solo.

Lorenzo Bonfietti

La conferenza di Toyo Ito.  
Fiera di Bologna, Cersaie  
24 settembre 2014

**Prendono avvio le  
celebrazioni di Alberto  
Burri, scultore informale**

Nel 2015 ricorre il centesimo anniversario della nascita di Alberto Burri, medico di formazione e artista internazionale, che interpreta l'apporto italiano all'arte informale e, nell'alta Valtiberina stabilisce il proprio studio negli ampi spazi verticali degli ex Seccatoi del Tabacco, a Città di Castello. Oggi l'edificio ospita la Fondazione Burri, che organizza e promuove gli eventi dedicati al centenario, la cui rilevanza ha richiesto l'adozione di una legge nazionale. Il radicamento di Burri ai luoghi di origine emerge nella sua poetica, nell'uso dei colori quanto nella ricerca materica. Il rapporto con la campagna aretina e con la pittura dei suoi antichi maestri sono temi che ricorrono nel primo appuntamento espositivo in programma. "Burri incontra Piero della Francesca" si svolge presso il Museo Civico di Sansepolcro e nel vicino Palazzo inghirami, e pone a confronto due artisti lontani nel tempo, ma uniti nel rapporto con i luoghi. Gli eventi più attesi del 2015 sono la grande retrospettiva al Guggenheim di New York, destinata ad essere riallestita poi in Germania e in Italia; il restauro e completamento del grande Cretto di Gibellina con cui Burri nel 1985 riveste, come con un sudario, i ruderi della città distrutta dal sisma nel 1968; e la ricostruzione del Teatro Continuo nel parco Sempione di Milano, ma si attendono anche un film e un convegno internazionale di studi.

Monica Bruzzone



Capolavori in Valtiberina  
tra Toscana e Umbria.